

# 南洋风采

## GENERATION NY

NANYANG FAMILY EDITION 2018

### NSAA

- 01 校友建校与治校
- 04 Remembering Mrs Wee Kim Wee AGM 2018
- 05 团拜 2018
- 06 NSAA-Cambodia Care Centre Partnership

- 07 EGM 2018  
Alumni Talk to Young Graduates of Nanyang Girls' High School

- 08 P1 Registration Talk  
深切缅怀退休老师陈金让女士

- 09 尊师重道之体现  
《咏七十古来稀》

### NYGH

- 10 端午粽飘香校园  
Kindness Day SG 2018
- 11 “一带一路,我们的未来” 国际青少年峰会  
“One Belt, One Road, Our Future” Global Youth Summit
- 12 National Track and Field Meet  
Visit to the Air Force Museum  
Dialogue with CEO, Boeing Ms Leanne Caret
- 13 Pentas Budaya

### NYPS

- 14 From Consumers to Creators
- 15 From Achievers to Inspirers
- 17 立人达人 兼善天下  
嘉言慎行 联系世界

### NYK

- 18 Saving The Earth



# 校友建校与治校

筚路蓝缕  
南洋因为你们，能百年长春，矗立星州。

### 创业非坦途，辟路需荆棘

南洋女校创办最初十年（1917-1927）并非风顺。能幸运存在，端赖鼓吹女子教育热心人士的支持。当时校友的力量非常薄弱，小学毕业生年少懵懂，初师班毕业生从1919年第一届到1927年第九届，总数只有26位。社会上因重男轻女，校友们经济不能独当一面，对母校自然无力作出反馈。

### 承前启后

南洋经历十年颠簸，到1927年才摆脱艰难，获得大转机。五月间，董事主席李振殿聘任新闻界出身的刘韵仙女士为校长。她从东方到新大陆，横渡大西洋，再从西欧到东南亚，绕行地球一圈。她游学阅历丰富，见识层面新颖深广，是南洋女校发展最关键的人物。有她，南洋才能有今日。

### 华教是自己的教育

在殖民地时代，华文教育是华侨的事。中国政府所制定的教育政策有一定的影响力。1929年刘校长在出席上海暨南大学华侨教育会议回来之后，立刻改革校政，修订课程，全面履行国语教育。她清楚华教要靠自己努力，才能决定正确的办学方向。

### 爱校的感情

学生爱校，就是建校的力量。

体育一向不为华校所重视。刘校长要加以改变，委任张长信老师兼管体育事务，每日带领寄宿生到市政厅操场跑步运动，非寄宿生必须与校长老师打球做早操。聘请郑皆得先生培训篮排球及田径运动员。邀约寄宿生登苏菲亚山赏月谈心。1934年带领球队赴棉兰、檳城、泰国比赛。乔迁之后，逢节日在新校园举行赏月会。不要小看这些交流，师生愉快相处在一起，就是促进亲学生效应，启迪学生怀念母校的恩情。1959年毕业生告诉我：“我在南洋十四年，两年幼稚园，六年小学，六年中学，从孩童、少年到青年，半生的时间都是在同一间学校度过，可想我跟学校的感情多么深厚。”南中的学生，不少是有度过十四年同在一间学校受教的经历。小学的老师多数是本校毕业的，对学生的教导视如子弟，升上中学，学生视小学老师如母教的感恩。

### 大家长的奉献

耗尽四十年的生命，奉献给一间学校，刘韵仙可以说是南洋的大家长。除了有长时间的任期可以发展学校之外，就是每年培养幼稚园毕业生，升上小学，小学毕业生升上初中和高中，长时间一系的教育，不只令学生认识可爱的母校，而且是感情深邃的母校。进入社会服务，身心成长，有了成就，就有能力回馈母校。只要有校友挺身领导，就能一呼百应。这就是四十年教育的力量，是难能可贵的精神教育。

### 1931年的迁校

回馈不一定是出钱，更大的程度是出力。1929年10月10日，南洋、中华、华侨三女校举行联合运动会，展示体育教育的成效。南洋女校在竞赛中，获得全胜。校誉日隆，学生迅速增加，初师班女生不再是只有几个人。有许多来自马来亚和印尼的“留学生”。1930年，校园路口的地段，要兴建国泰大厦。南洋面临“搬”与“不搬”的棘手问题。“不搬”只好囿于十号洋房，不能发展；“搬”只有郊外一途，交通不便，深恐失去市区的学生。为长远发展计，董教最后决定“搬”，这一“搬”，是决定南洋后来发展的因素。1931年2月开始开始乔迁到肯士路。校长派张长信整理课室校园，她的员工就是学生。她们为建校而出力。



南洋女中扩建动土仪式

左二起：林丽娥、蔡莹莹、林国城、黄美云、王秀芳、王梅凤以及林秀美



南洋董事会校友

左起：林丽娥、洪芳芳、黄美云、蔡莹莹、廖君仪、周家茵以及陈瑜欣

## 从毕业生看学校的发展

从1919-27年（缺23、24、25年）初，师毕业生有26名，每届毕业生只有三、四位。校方不因人少而停办。1928-31年，初师毕业生37名，每届毕业生都增加到十多名。遗憾的是小学毕业生没有留下任何记录。根据1924年一张第七次全体照，约有两百名学生，扣除应届初师3、4名毕业生和老师之外，余者都是小学生，应当有180名。

1931-41年，共有初师、初中、高师、高中毕业生190名。1936-41年，初中名单残缺，若以1935年26名毕业生为例，估测每届30名，则1936-41，六年毕业生当在180名。1931-41，十年里，南中初师、初中、高师、高中毕业生总数当在三百七十名以上。这些毕业女生有许多是在1927-30年从小学升上来的，其中有许多是协助建校的领导人。从这二十多年毕业生的数量可以知道南洋在1927年之后，校政稳定，管理新颖，学校得以稳健发展。

## 新校园兴建工程

从1933到39年，肯士路校园兴建礼堂、图书馆、科学楼三项工程，估计当时全南中应该有26-28间课室，中小幼学生总数不会超过八百名。除了在校执教的校友之外，校友还未站在台前协助建校工作，多数在幕后，靠三寸不烂之舌，说服父亲、丈夫踊跃输捐。

## 复校的贡献

1941年12月8日太平洋战争爆发，日军进攻新加坡，学校停办。1945年8月15日，日本战败投降。百废待兴，教育第一。校友刘蕙霞、黄灼人、谢金珠等人挺身而出，亲自踏上征途，通过电话、传递讯息，号召校友支援母校复校，这些勇敢的校友，都是三十年代的学生。她们成立校友会，筹款，催促复校。如果没有这些校友奉献的力量，南中不可能在四个月内的12月15日复校开学。

## 能力的考验

战前到中国升读大学的校友刘佩金、陈琼璋、陈俊文，毕业后回到母校，正是1946年母校班师回朝，需要受高等教育的校友承继教业之时。刘佩金担任训育，陈琼璋后来继任教务，陈俊文主管宿舍学监和艺术。从照片上的留影，看到大量南中初师高师高中毕业生回到母校执教。看到贩卖部由小学部老师林金莲执掌、校车车务似乎也归小学部管理，因为乘客多是小学生。幼稚园，仍然归小学部主任曹汉华管辖。1950年，新加坡陷入政治动乱，刘校长惨遭池鱼之殃，被泼硫酸受伤入院，需长期治疗。教育界人心惶惶，唯恐“来人”找错方向，殃及自己。只有不怕死的刘佩金挺身掌舵，一做两年多。刘大家长虽然不在“家”，是门生当大任，中小幼校务井井有条。这可以说成是校友直接管理校政的经验，在乱中也是一个重大的考验。

## 纪念牌的怀念

1956-57年，重建行政楼，以及修建校门和旗台。这时南中校友会已经自动解散（1952），众多校友在没有校友会领导之时，仍能团结力量，协助母校发展。每逢仰视行政楼课室门楣上的纪念牌，这是唯一的，令人怀念校友建校的功绩的见证。

## 功成身退

1964年旧礼堂拆除重建，这是大家长在职的最后一项兴建工程。1966年11月11日举行落成典礼，由教育部长王邦文先生主持开幕。当时新加坡初建国，教育部拨款九万元支助。大家长经理南洋四十年，桃李满园芬芳。任务完成，将校政移交给继任校长刘佩金。



## 校友治校

### 刘佩金校友：

1967年，刘佩金正式就职南中校长，是第一位校友校长，也是第一位校友正式治校的开端。刘佩金温和儒雅、亲和的个性，深获同事尊敬，学生爱戴。

## 1967年，教育部制定新

措施：推展课外活动，在教师监督下，组织学术与制服团体，实施工艺和家政教育，培养学生技术的能力。本校没有这种设备，对学生很不方便。我记得在第二次校务会议上，年轻的老师针对这个问题提出意见，要求设法改善设备。提出兴建家政楼，让女生专学家政。又有老师提出食堂太小，无法同时容纳众多学生同时进食，影响上课，要求扩建。小学老师提出山上的校舍老旧破落，每逢下雨，到处漏水，非改建不可。刘校长当即接受这三项建议，交董事会通过。三项工程，需款百万，如何筹措？刘校长的信心来自校友。长期以来，校友对学校诚挚的荣誉感和自豪感，已经“定型”，遇到困难，不会坐视不顾。于是一面建校，一面筹款。

1970年，中小学生呈献两晚“南洋之夜”，虽然只筹得六万余元，但半数售票来自校友。迎合庆典，举行校友会回校日，联络散处各方的校友，聚会了解母校现状。举行义卖会筹款，获得校友参与义买。1971年兴建家政楼（爱礼楼），获得李氏基金会捐助全座建筑费。这笔巨款减轻筹募的负担。到1976年小学部校舍落成，掌校十年，刘佩金完成三项建校工程之后退休。

## 蔡亮校友：

1977年，蔡亮继任校长。她是第二位掌校的校友。任职16年半，是大家长之后任职第二长的校长。1978年让小学部从母校分家。同年底停办高中，全力发展中学。这时期的教育政策，变化非常大。从特选中学到自主学校、电化教学技术、提高英文为第一语文、到全面双语教育。南中必须自强不息，不断提高学生程度，与五间对手学校竞争，才能立于不败之锥。同时也让学生加强课外兴趣与能力，培训戏剧舞艺，展现南中传统的课外教育特色，因此终蔡亮16年半任期，戏剧舞蹈表演次数最多。



1987年年底，教育部建议本校于1989年成为第一所自主女子中学。本校接受建议。但土地面积与设备不够，必须搬迁。搬迁到哪里，选择是一件煞费苦心的事。传统上，南小是南中的泉源。长期以来，蔡亮耳闻目睹，深知择地不慎，将贻害母校。所以她始终坚持南中的新校园，不能离开南小2.5公里。幸运照顾，国初搬迁到隔邻山上，土地交给南中发展。这就是能为母校的前途而坚持，校友治校不同的地方。如果不能坚持，今日的南中，将落户何方？

## 何振玉校友：

1978年小学部从母校分出去，成立南洋小学，在同一董事会领导之下，与中学、幼稚园分头发展。聘任何振玉校友为校长。以山上一座U字形的校舍，有限的面积，她努力经营，获得迅速发展。1981年购买毗邻山凹的地段，兴建校舍，使南小拥有充足的各类课室和齐全的设施。虽然所处的地段、环境仍很局促，但一间声誉卓著，教学、管理进步，秉承南洋优良传统的学校，其成功的要素在人。在职20年，不断提升教师素质，教学技能、学生自我努力，使南小保持会考优越的成绩和竞争力，学生人数也从八百多名激增到逾两千。与国内外各校交流，提升南小的知名度。引领后来继任者，有一个力争上游、正确的办学方向。



## 颜丽珠校友：

1995年5月，蔡亮校长退休后，由颜丽珠校友继任校长，继续推进南中的竞争力和上进力。这个时期强调公民教育，因此她把儒家的精神，内心修身的教育灌注在课程里，向学生传授。1999年新校舍完成，分配老师投入迁校职责。6月6日完成搬迁的任务。新校舍图书馆三层楼，拥有超过五万



本中英文图书。接受国家图书馆合作建议，以南中为首，统一国家与学校图书馆的图书编目和学生在双方图书馆的借书与还书手续。可惜国家图书馆管理局，不能拨款资助，反而要学校负担沉重的费用。2002年3月，南中与国家图书馆结束这种合作。



#### 王梅凤校友：

1997年何校长退休，98年由林宝蕴继任南小校长，五年任内，会考成绩有四年状元上榜。2002年林宝蕴退休，由王梅凤校友继任校长。在教学上，继续保持南小竞争的能力。在施教上加强学习中华文化。2003年，京士路南小新校园新校舍竣工，6月4日乔迁。从此南小拥有最大的校园、最多的教学空间、充实的设备，能容纳2300名学生。9月7日，开创“百花争艳南洋春”的花卉展和插花艺术展，后来扩展到全国性的花艺展的主办学校，提升南小的知名度。多年来在新达城、金沙会展中心、滨海湾（南）花园的展览场，看到南小与国家公园局联办的花艺展，校友都会产生强烈的自豪感。

2010年王梅凤校友升任南中校长，她是第一位由小学跨越到中学的校长。她把小学的启迪经验很顺遂地带入自己的中学母校。在教学技巧上实施少教多学，学生必须抛弃依赖，经老师启迪，就要主动学习，亲自动脑筋思考与创建。

南洋会出名，“成事”在人。大家长主持校政四十年占了成功的一半。继承的历任校长对母校办学的努力，强大的责任感和荣誉感。学生的表现：成绩优异、待人处事的人品，课外运动竞争力。校友爱校、支持建校的力度，这个总和就是出名的成因。

#### 校友的贡献

为回报南洋母校教育之恩的校友很多，但年代久远，我不认识她们，下列三位是我接触最多的校友。

#### 刘蕙霞校友：

1945年8月15日日本投降之后，如果没有她挺身而出，号召校友团结，支持母校复校，南洋没有那么快复办。她是当年能说能做，勇敢的校友领袖。1945年10月7日成立的第一次校友会，她担任副主席。以后她到英国深造，回国历任教育学院讲师、院长、主持儒家伦理编著。对母校始终关怀。1982年，她已是一位年长的校友，备受尊敬，当选校友会副主席，协助年轻理事策划会务。为了编写南洋校史，我曾访问过她三次。每次7、8个问题，她滔滔不绝地述说。有许多鲜为人知的史料，都是她回忆叙述出来的。没有她的协助，南洋历史开头的前段，就没有那么精彩。

#### 林秀梅校友：

她不是校长，是后起之秀。1993年，教育部把国初的旧址移交给南中发展，符合2.5公里的建校范围。如何在武吉知马区，平地建起一座令人赞美的校舍？又如何在南中原址为小学塑造令校友永远怀念的赏官。自1975年以来，林秀梅就开始参与南中校园兴建的布局。她参与寻觅南中所要的土地，筹募建校基金。身为建筑师，对于这个建校重任，责无旁贷。从绘测、校舍布局、动工兴建，她都亲力亲为。即使病痛也不推却。如今斯人已逝，景物犹在。每逢庆会，我们踏入南小校园，昂首注视宏伟的建筑，就有南中的影子。从马路上观看南中，南小似乎也在眼前。或许是她为“南洋母校”添注统一的精神。

1999年校园完成，一簇雄伟壮观的建筑群，矗立在Dunearn Road路旁。乘车的过路人人为之吸引、羡慕！校友赞叹！这是她的成就，南中的光荣。

#### 黄美云校友：

1975年，她是第一位被选进入董事会的校友，出任监理员，是她当时最适合的任务。筹款、出钱、出力、为三校奔波、耕耘，是一位善于沟通的领导人。三校校长，遵守各自的职位，不能逾越，由她来协调。1982年，担任校友会会长、1999年继任董事会主席，数十年来，始终履行职责，不停歇为南洋三校，为南洋大家庭服务。退休后，不忘校友的建校义务，仍然参与学校的庆典活动。

#### 南洋校友会的辉煌

1945年领导校友会的校友，于复校之后，任务完成，纷纷去升学或就业，不能继续发挥团结力量。三十年后，长期为校服务，热心年长的董事，纷纷老去，继承乏人，令人担忧。1982年成立第二次校友会，就是期望众多校友能挺身而出，接班领导建校。开始有刘蕙霞、黄美云领导，接着交棒给李淑端、林丽娥、以及一大班热心会务活动的校友。李淑端连任六届十二



前总统夫人林秀梅校友

年，卸任后由后起之秀蔡莹莹接棒，林丽娥至今仍继续坐镇副手。这些领导校友（名字没有提出来）她们的热忱、献身，令人非常感动、值得赞扬。没有她们的努力，1982年之后，三校的合作、就没有这么辉煌的成就。

南洋中小幼三校，从母校分家，各自分奔前程。有自己的校园和领导层、努力展现更优异的成绩和荣誉，难免产生鼎足之势。1998年，校友会毅然更名为南洋中小幼校友会，成为三校的桥梁，包容三校毕业的校友于一炉，产生更集中的力量。为三校推动计划校园、筹募建校基金、集中力量统一筹办庆典。2007年90周年校庆和出版三校校刊《璀璨南洋》、假来福士城会议中心举行千人晚宴和呈献三校学生表演《迈向精彩的未来》的音乐剧。2012年95周年校庆，翻译全本华文的《璀璨南洋》为英文版。编导、呈献音乐剧《南洋馨》。2017年庆祝南洋100年，继续编著三校中英文历史特刊《兰蕙百年》，排练庞大的千人歌舞剧，在金沙会展中心庆祝南洋百年晚宴。如果没有南洋校友会的力量，联合董事会及中小幼三校师生和校友，是很难办到的。



董事会荣誉主席黄美云校友与南洋的孩子们

#### 校友领导董事会

董事会的任务，是监督、维护学校的运作和筹款建校。南中的董事会，传统成员都是男性，他们都是赞助人、家长和男性校友如庄升俦、林国城。

1975年，黄美云选入董事会，女性校友担任董事，逐年增加。如刘佩金和陈圣齐，李淑端与林秀梅，符喜泉与林丽娥。到2005年，三十年间，增加的校友有洪芳芳、蔡莹莹、李润英、王秀芳、黄伟玲等，几乎囊括了董事成员的半数。1991年男校友庄升俦出任主席，以后接棒的有林秀梅、黄美云、王秀芳、洪芳芳。近年来被选入董事局的年轻校友有陈瑜欣，廖君仪，莫洵德，刘慧贞与周家茵。女性受高等教育激增，社会地位提高，经济能力能独挑大梁，与男性并驾齐驱，领导社团服务。百年来，南洋毕业生众多。活跃、热心，关怀母校的发展，当选董事的人数自然增加。最后能领导董事会联合校友会众多校友的力量，共同推动母校的进步、发展。

#### 结语

南洋校友会是南洋三校的桥梁，起着沟通、协调的作用。理事能以开阔的胸襟，杰出的计划，同心协力，领导群芳，为母校教育迈向鹏程万里。几十年来，成就非凡，璀璨光芒。然而职责无限，需要不断提拔后起之秀，永远去承担。

南洋的校友，任重道远，诚挚努力吧！

李成忠



## Remembering MRS WEE KIM WEE

On 7 July 2018, the Nanyang Family of Schools was deeply saddened by the news of the passing of Mrs Wee Kim Wee, Singapore's well-loved former First Lady and an illustrious alumna of Nanyang Girls' High School.

Always humble, gracious and kind, Mrs Wee was the epitome of the school motto, 勤慎端朴 (Diligence, Prudence, Respectability and Simplicity). In 2012, the school was very privileged to have had the opportunity to interview Mrs Wee, who was then 96. One year older than her alma mater, she was the most senior alumna to be featured in the school's 95th anniversary publication, *The Nanyang Journey: 95 Stories of Connected Lives*. To be a good mother and a good teacher had always been the dream of Mrs Wee. She appreciated that her teachers had taught her well and wanted to do the same for the next generation of young people. Married to Mr Wee Kim Wee at 19, Mrs Wee did not fulfill her childhood dream to be a teacher, but in the eyes of her children, she was an excellent educator and a great role model.

Mrs Wee attended Nanyang from 1933, and shared with her children that her alma mater was already a very forward-learning school in the 1930s. She remembered that her school believed strongly in a holistic education for girls, and they all did sports, sewing, and civic and moral education, which were seen to be as important as academic learning.

The values she learnt in school influenced Mrs Wee greatly, even when she became a wife and a mother to seven children. They all remember her as kind and generous, always giving support to the underprivileged. A very good cook, Mrs Wee passed her culinary skills to her children. Nanyang Girls' High School was deeply touched when the Wee family volunteered to contribute a booth selling Mrs Wee's signature Peranakan dishes at a large-scale Homecoming Funfair in 2014 to bring generations of Nanyang alumni together.

Singapore and the Nanyang Family of Schools will always remember Mrs Wee for her warmth, compassion and sincerity. She will always be in our hearts.

## AGM 2018

2018年3月24日下午，南洋中小幼校友会在南洋女中召开了2018年常年会员大会。许多校友会会员回到母校参加了这个会议，南洋中小幼董事会主席洪芳芳女士也莅临了会议。

副会长廖君仪女士向所有会员致欢迎词，并代表校友会做了这一年工作的总结。在过去的一年中，校友会每一位理事辛勤工作，成功举办包括南洋三校百年校庆在内的一系列活动，积极支持南洋三校的发展。校友会财政莫洵德女士也向大会作了校友会全年财务报告。大会随后通过决议修改校友会章程。为了与时俱进，新的章程重新定义了校友会理事架构上的一些职位。同时为了提高效率，新的章程赋予校友会理事一些新的权力，比如委托小组委员会来完成一些职责，可通过增选填补校友会理事空缺职位，并且有权聘请顾问来帮助校友会的工作。

常年大会结束后，副会长宣布解散2016/2018届理事会，感谢各位理事们过去两年的辛勤付出。接着校友会举行2018/2020届的校友会理事的选举，一共30位理事经过不计名投票应选而出。这次选举首次采用了由校友会理事姚嘉良先生自己设计的电子计票程序，大大提高了计票的效率。新的理事会包括了六位第一次参选的新成员，为校友会注入了新的血液和能力。希望2018/2020届校友会理事秉承传统，把校友会发扬光大，共同为南洋三校的发展出力！

2018年常年会员大会于傍晚6时30分结束。

记述：马礼倩





# 团拜 2018

2018年2月24日，农历正月初九下午，南小大会堂春意盎然，喜气洋洋。南洋中小幼大家庭的老师、家长、学生们欢聚一堂，共同庆祝戊戌狗年旺旺新春。

在南小华乐团一片悠扬的琴声中，团拜的游戏环节开始了。今年的游戏活动丰富多彩，除了挥春、制作灯笼，还有猜灯谜。“财神爷”拿着糖果环绕会堂一周，将甜蜜一一分到小朋友们的手里。

南洋三校董事会荣誉主席黄美云女士，董事会主席洪芳芳女士，校友会会长蔡莹莹女士以及多位董事会成员都挥毫泼墨，为新春佳节写下了由衷的祝福。

紧接着，南小武术团的小朋友们带来了英姿飒爽的武术表演，正所谓台上一分钟，台下十年功。小朋友们平时努力练习的成果，精彩地呈现在了团拜的舞台上。

南洋女中的少女们巾帼不让须眉，鼓乐齐鸣，带来了精彩的舞狮表演，将团拜洋溢的新春气氛带入了高潮。

南幼、南小家长会，南中家长会以及南中华族舞蹈团也相继呈献了优美的舞蹈。让人不禁感叹，南洋大家庭真的是多才多艺，也体现了南洋精神一脉相承，代代相传。

最后，也是团拜的高潮环节——捞鱼生。南洋大家庭齐聚在会场中央的长形桌旁，口中念着新年的贺词：年年有余、岁岁健康，财运旺旺，步步高升。大会堂中，人头涌动，一片欢声笑语。

在南洋校友会团拜筹委组周家茵女士的祝词中，活动进入尾声。

感谢筹委组以及校友会成员们无私付出与鼎力相助，2018年南洋团拜顺利结束。祝愿南洋的老师健康长寿，感谢您们孜孜不倦的教诲，来年再聚。

文案：傅琦





# NSAA-CAMBODIA CARE CENTRE PARTNERSHIP

The street children of Phnom Penh have an address they call home, but it is a neighbourhood where many say is a slum.

Since December 2014, NSAA made annual trips to the Cambodia Care Centre for a service learning project. The mission of the center was simple, to reach out to street children who might have fallen through the socio-economic gap. We hope to be of some assistance, be it food, shelter or education. With the centre being an established shelter for the displaced families, NSAA worked to bring some smiles to the faces of those in difficulties.

This year, NSAA brought in 315 kg of clothes and books for the centre. We had hoped to chip in the on-going upgrading works, such as re-filing of the centre's floors but the mixing of the cement and laying of the tiles required skilled labour so we were tasked with filling in the gaps between tiles. In retrospect, this was exactly what we had hoped to do.

I had a chance to spend an hour with a fellow Singaporean volunteering in Cambodia. She brought me to two families living near the centre. This was the first time I learnt that one actually had to pay to live in a slum. Rental is priced at USD 25-35 a month, and electricity can cost this much or more, depending on usage. Water is cheaper but is unfiltered and stored in an earthen tank.

The first family was a 38 year-old lady with a 16 year-old son. They had moved into the city from the country in search of jobs but there was none to be found. She fell ill and had no money for treatment. Without the centre's help, she might not have survived. Yet, post recovery, all she could afford was soy sauce and rice.

The second family was a 60 year-old granny with two grandsons, one 5 and the other 11, both small for their age due to malnutrition. Uneducated, she could only make one USD a day picking rubbish to support the family, including her husband who lost his left leg in a land mine many years ago.



Their stories are shared because NSAA has built a relationship with this community through the centre. We saw their needs and tried to help by distributing milk powder and daily necessities to some 20 families.

### Helping them help themselves

The centre's main focus was to provide street children with primary level education, giving them a means to make their way in life. It also started a cottage industry for the women in this community to sew their way out of poverty.

The centre tries its best but also sees its share of smiles and tears. We see a returning student who now serves as its vice-principal. Yet, we also see a bright young student who made it into the area's private school but who had to dropout in order to support her three younger siblings and a niece born to her 16 year old older sister who was raped. This is their reality. Life is stark and choices are made based on the need to survive.

This story, and the stories of many other street children, is in strong contrast to the life that I know, making my visit to the Daughters of Cambodia more poignant. An NGO, it worked to provide sex workers a sustainable income alternative, returning to them their dignity. Another NGO I visited was Friends and Stuff. Being more established, it is now managed by Cambodians but their mission as a vocational training school for marginalised youths remains the same.

The street children of Phnom Penh have an address they call home, and we try to help where we can.

Pauline



# EGM 2018

The Nanyang Schools Alumni Association (NSAA) held its Extraordinary General Meeting ("EGM") on Saturday, 23 June 2018, at 5 PM. The agenda for the EGM was to accept amendments the Registry of Societies (ROS) made to the proposed amendments to NSAA's constitution resolved at the AGM held on 24 March 2018.

One of the amendments was to simplify the designations of committee members to President, Vice Presidents, secretariats, treasurers and committee members. Another amendment involved the appointment of an advisor to the committee from alumni members.

Tham Ruoh Yi



## ALUMNI TALK TO YOUNG GRADUATES OF NANYANG GIRLS' HIGH SCHOOL

2017 was a significant year for Nanyang as it celebrated its 100th anniversary. Nanyang is special in many ways and one of the key things that Nanyang can be proud of would be its alumni as well as the strong Nanyang spirit across many generations. On 2 November 2017, Nanyang Schools Alumni Association (NSAA) gave a talk to the graduating batch of Secondary 4 students ahead of their Graduation Ceremony to invite them to continue the legacy of alumni giving back to our beloved alma mater through the Youth Alumni. Angeline Liu and Cindy Chng shared about the numerous local and overseas initiatives organised by the NSAA and the Youth Alumni. They spoke of their personal experiences of what attracted them to join the alumni association and how the alumni activities continued to inspire them to serve the Nanyang community. The Youth Alumni Membership of NSAA has been set up since 25 May 2013 to provide a platform for young graduates of Nanyang Girls' High School (NYGH), Nanyang Primary School (NYPs) and Nanyang Kindergarten (NYK) to continue to foster close ties with the Nanyang Family of Schools. Youth Alumni members are strongly encouraged to return to the Nanyang Family of Schools to participate actively in the schools' activities as well as help in the schools' development.

Cindy Chng





## P1 REGISTRATION TALK

The Nanyang Schools Alumni Association (NSAA) held its annual Primary One Registration Talk at Nanyang Primary School (NYPS) on 26 May 2018, Saturday. The talk was held with the objective of providing more information on the Primary One registration process and to serve as a platform for NSAA members to engage the school on common queries on registration.

The talk saw keen participation, with over 350 attendees from NSAA and members of the public. Prior to the start of the talk, NSAA Chairwoman Mdm Chua Eng Eng gave an overview of the NSAA and also took the opportunity to present NYPS Principal Mdm Ler Jia Luen with NSAA's donation for the school.

During the 2-hour session, NYPS Principal Mdm Ler Jia Luen gave attendees an overview of the 2018 Primary One registration process and fielded a lively Q&A session where queries over the registration process, timelines and school programmes were answered. Feedback on the talk was positive, with many noting that the Q&A session was a very

helpful avenue for them to gain clarity on details of the registration. In particular, attendees appreciated Mdm Ler's candid sharing and patient explanation of the process. Many attendees also found it a serendipitous occasion as they reconnected with former classmates and fellow alumni at the event.

The event was organized and run by NSAA together with the support from a team of volunteers who worked alongside NYPS staff in the set-up of the venue and ushering of traffic. Additionally, NSAA committee and volunteers manned the registration, 2A1 letter collection booths and set up a well-received child-care service with art and craft activities to keep children well-entertained while their parents attended the talk. The NSAA would like to thank all attendees for their active participation, Mdm Ler for helming the talk, and NSAA volunteers for making the event possible!

Jovine Loy



## 深切缅怀退休老师 陈金让女士

各位南洋校友，3月30日，我们怀着万分沉重的心情悼念陈金让老师。我们敬爱的退休老师陈金让女士于3月27日与世长辞了。老师生于1915年，享年103岁。陈金让老师见证了南洋一路走过的艰辛，也是南洋历史的一部分！我校的南洋校服设计，也是根据老师在1930年从中国厦门带过来的校服款式修改，经过多年变化后，才逐渐地演变成为现在的南洋校服。我们对老师许多难忘的回忆，现在又一幕幕的呈现在我们的眼前。

陈金让老师也是南洋校友，德高望重，坚实步履，身体力行，言传身教，一生在南洋精心培育和严格教导学生，桃李满天下，深受学生的爱戴。老师在南洋辛勤一生，爱校如家！许多南洋的校友都是您的学生。您是最初的晨曦和最后的晚霞，同样的光照着我们辛勤努力向上，勤学苦练，做一个倍受社会尊重的人。

陈金让老师，我们回想起南洋中小幼校友会成员和许多校友们，在每年的春节都会向您拜年。这十多年来，每年的中秋佳节，我们风雨无阻，必定相约去探访您，

与您庆祝生日过中秋，这是南洋儿女心中对您的约定。您的欢声笑语、语重心长的叮嘱，我们铭记于心。我们一起回味着许多在南洋时的欢乐时光，欢笑满堂！大家喜欢促膝聆听您的陈年往事南洋情。您还记得许多学生的名字，我们的声音，您亲切、温柔、慈爱，喜欢拥抱亲吻校友们的脸颊，临别时，您依依不舍的眼神，总舍不得我们离开。我们心中的承诺，每个中秋佳节必会陪伴在您身边。您知道，我们一直都没有让您失望与等待，因为我们是南洋的儿女。

陈金让老师，您虽然离开了我们，但您的体育精神、音容笑貌和爱校情操，将永远地活在许多南洋学子的心中，我们永远怀念您！

林惠清







黎希兰老师除了体育也擅长编舞



## 《咏七十古来稀》

坐六望七古稀年，老友相聚共续缘。  
相知相惜情谊深，唯我独尊天地宽。  
少小情谊六十载，无猜无忧一路来。  
姊妹相处胜同胞，水乳交融亲又亲。

今年今日闰六月，南中女儿庆生日。  
蟠桃双双桌上呈，友情友谊共举杯：  
祝我母校永发光！愿我同窗寿比山！

南中百年育英才，巾幗情深似忘年。  
当年均是少年日，看看已是不惑年。  
七十同窗共庆生，古稀之年当益壮。  
随心所欲享福年，岁岁年年有余庆。

唐时明月今日诗，耳鬓厮磨人未迟。  
五世修得同窗读，七十来临共庆祝。  
谁道人生无再少，门前流水尚能西，  
休将白发唱黄鸡。《苏东坡词》

龙吟虎啸白云天，吉祥如意罩南洋。  
诗词写尽怀中情，百花齐发展英姿。  
南洋100于今秋，同窗欢聚话古稀。  
新诗篇篇为君赋，来年追忆情绵绵。

朗朗书声高中楼，玉女丹青又墨魂。  
手握红楼无窗外，古稀红学研究生。  
玉女容颜添岁月，赤子之心犹未灭。  
学问不限天与地，活到老来学不息。  
敲锣击鼓瑞狮舞，巾幗南中庆百年。  
涛涛巨浪红尘滚，回首已顶半边天。

桃李春风花开日，歌咏团队唱红楼。  
往日红楼迁新址，桃李成荫舞春风。  
母校是树我是叶，您是大海我雨滴。  
惊涛搏斗骊歌里，古稀之年不忘记。  
古稀岁月俱依您，深情祝福感激您！  
世世代代为人树，桃李成荫树长青！

南洋女中1963（中四）1965（高中）同学：  
陈银娘，王亚平，王好莲，邢亚英  
作于2017年8月。

# 尊师重道之体现

前任南洋女中校长蔡亮

一九八九年的一日，我接到胡云华老师的电话。（胡云华老师是黎希兰老师的挚友及邻居，也是我在崇福小学的老师。）当天早上，她去探访黎老师，发现她已在床上去世。胡老师惊慌失措，不知如何是好。

黎希兰老师和她的丈夫多年前来自中国，在新加坡无亲无戚。自从老伴去世后，她一个人独居。

我立即通知南中校友会会长李淑端校友，秘书长林丽娥校友。三人前往黎老师居所。胡云华老师已等候多时。

我们发觉在床头旁的铁柜上有一串钥匙。其中一把钥匙能打开家中的小保险箱。

我们打开了保险箱，发现有现款、金器、首饰以及一封信。这信是黎老师留给她在台湾唯一的孙子的。信上有姓名、地址和电话号码。

这时，胡云华老师拿出一本银行存款簿子，说道：“这个户头虽是我与黎希兰老师二人联名，但钱是黎老师的，你们拿去看该怎么办。”

我们一看，银额竟有二十多万元！胡云华老师不愧是黎老师信托之人。她的品格高尚，不贪不义之财，如实交出。换作别人，私吞了这笔钱也没人知道。

首先，我们请胡老师立即打长途电话给黎希兰老师在台湾的孙子，告知此事，请他尽速来新加坡。但他因要办理申请护照及来新加坡的手续，不能很快来新加坡，恳请我们协助处理此事。

接着，由林丽娥秘书长陪同胡老师到银行领出这笔钱，先存入校友会户口。其他校友会理事马上行动，分头工作。

李淑端会长负责保管现款，处理财务，开支账目。林丽娥秘书长与其他理事，处理黎老师身后事，如请医生发出死亡证明书，到警署领取死亡证书，通知殡仪馆处理丧事，收拾黎老师衣物以备火化，联络报社，告知校友，安排饮食、守候、招待、记账、轮值人员名单等事宜。在很短的时间内，一切处理妥当，井井有条。

由于黎希兰老师在南中服务了很长的岁月，专教体育及舞蹈，门下学生众多。停丧期间，探丧的人们络绎不绝，情况真是风光光，好不热闹。

出殡之日，由李淑端会长捧着照片，我们充当家人，一路护送黎老师到火化场。我想：黎希兰老师在天之灵必然会感到无限的安慰。

丧事过后一个星期，黎老师的孙子到达新加坡，在理事们的见证下，李淑端会长把财物及一张二十多万的支票交给黎老师的孙子。他在离开新加坡之前将现款二千元交给李淑端会长，捐赠给校友会，以表谢意。

我在整个过程目睹校友们迅速处理事务，合作无间，办事能力非常高。每个人默默分头工作，一心只想为过世的老师出点力，尽弟子之情谊。

她们知情达理，尊师重道又坦诚又热心，有爱心也很爱校。南中培育了这么多优秀的人才，我为南中感到骄傲又自豪。我期望南中世世代代为国家、民族、社会培育英才，永世无疆！



# 端午粽香飘校园



一年一度的包裹粽子活动于2018年4月24日举行。一如既往，全体中一学生及来自中国的中三奖学金得主在家长协作组95位家长的指导下，在仓满厅（食堂）学习如何包裹粽子。

起来可真不容易啊！经过家长们的用心教导，同学们最后都能够包出似模似样的粽子。许多同学表示，她们难得有机会亲身体验如何包粽子，而且现场的各式传统粽子展示台及有趣的端午节常识有奖竞猜活动也丰富了她们对传统饮食文化及端午节的知识。

当天早上，校长代表全体中一师生向在百忙中抽空参加活动的家长们致谢，为活动掀开序幕。几位家长协作组的代表先给同学们露了一手，折粽叶、装糯米、放馅料、裹紧扎绳，动作一气呵成。粽叶、糯米和棉线经过家长们的巧手，瞬间变成了有棱有角的小粽子。同学们随后分组亲自动手拿起粽叶及糯米，向家长们拜师学艺。看着简单，可做

下午时分，当热腾腾的粽子出锅后，各班同学们满怀期待地到食堂领取粽子，解开粽叶，品尝带着清香的粽子，纷纷竖起大拇指连称美味。就如各班同学在献给家长协作组的感谢卡上所写的，大家都十分感激家长们悉心的教导。相信这项活动对同学们而言，肯定是个既难忘又获益匪浅的体验。

## KINDNESS DAY SG 2018



Kindness Day SG 2018 commemorates our appreciation of people around us who, in their various roles and capacities make our lives comfortable and happy.

To show our appreciation to SMRT staff working at Downtown Line Stations Sixth Avenue and Tan Kah Kee Station, our Secondary 1 students prepared thank you cards and folded origami paper into daisies.

Then on 23 May Wednesday morning, they walked from school to the MRT stations and presented the origami and cards to thank the staff for working tirelessly to provide a pleasant journey for all commuters.

Teachers in-charge Mr Benny Koh & Mdm Tye Seck Moy



# 2018 一带一路,我们的未来

## ONE BELT, ONE ROAD, OUR FUTURE

### 国际青少年峰会 GLOBAL YOUTH SUMMIT



四月下旬,我校师生一行九人受邀前往中国北京参加首届“一带一路,我们的未来”国际青少年峰会。该峰会由北京大学附属中学主办,来自“一带一路”沿线国家超过一百名师生代表应邀齐聚北京,共同探讨有关“一带一路”倡议的历史、现状和未来。本次峰会旨在促进青少年间的共同学习、对话与了解,并就相关国际问题深入探讨“一带一路”倡议的内涵。这次峰会不仅是学生们更好地了解“一带一路”倡议的好机会,也是让我们与来自世界各地的同龄人交流,探讨与未来有关的关键问题的平台。

根据我们的研究,新加坡虽然是个弹丸小国,但它却是“海上丝绸之路”沿线的重要国家。新加坡也是亚太金融、贸易、航运中心,其独特的地理位置和有目共睹的“软实力”给它带来了巨大的潜力和发展机会。新华网、新浪网与搜狐网也报道了我校学生的呈献。作为新加坡代表,我们能站到国际舞台上为国家发声,我们感到很荣幸,很自豪。

除了研讨会,我们还参加了峰会举办的奥林匹克建筑挑战赛并荣获专家评审最高荣誉奖及最受观众欢迎作品奖。此外,我们与来自日本、泰国、越南、柬埔寨、缅甸、马来西亚等国以及英国、加拿大国际学校的学生进行了一场紧张的挑战极限飞盘争夺赛。通过比赛,我们这些来自不同国家、不同文化背景的青少年培养并建立了纯真的友谊。



这次参与峰会的经历让我们深刻地体会到在传承与发展的道路上我们必须放眼世界,拓展知识面,加强与各国同龄人的交流。与会期间,各国代表碰撞出的火花启迪着我们的智慧,让我们之间的友谊之树长青。正如峰会的主题:“一带一路我们的未来”,我们的未来由我们携手打造。- 刘佳卉 (412)



The Belt and Road Our Future summit was an enriching educational event. We were tasked to prepare presentations on how the Belt and Road Initiative (BRI) would affect our country. My friends and I really learnt a lot more about the project through self-initiated research. For instance, though Singapore is not directly connected to the BRI trade routes, my group managed to probe further, reading from several sources, to find out how exactly Singapore will be affected by the initiative. We discovered that Singapore has strengths in many areas, like finance management, which will make it a good partner to the participating countries. We were extremely proud to present these findings that we

felt many of our peers from around the world might not know, and which might potentially change their perceptions of what Singapore is, as a nation.

This summit extended beyond the presentations and education to include hands-on activities and field trips. One of the most memorable activities was the stadium-design competition, where we were to design a stadium for our country using craft materials like markers, cardboard, tape and coloured paper. Our design had to convey a sense of the Singaporean identity, so we drew on Singapore's reputation as a garden city and, using balloons, designed a cloud-shaped structure plastered with green leaves and orchids. Others too had beautiful designs that were well thought through, like the Vietnamese group who designed an open-top stadium shaped like their national flower, the lotus flower. All groups had great designs and so we were really surprised to win the prestigious awards - Judges' Honorary Award and Audience Award. - Pok Rui En (414)





Team NYGH

# NATIONAL TRACK AND FIELD MEET

**Jayne Ngoh Ye Xin**  
Bronze medalist, 100m Hurdles

*Tiffany Yau Jia Hui and Celeste Ang Jia Hui with Principal Mdm Ng Chuen-Yin*

At the last few hurdles of the race, I was neck to neck with a competitor but I kept my composure and stayed focused. I charged forward to the finishing line with great precision to clinch the third place. It was a moment of euphoria as I hugged my teammates and I remember just having a sense of sheer excitement and adrenaline rush through my veins. Realizing I had registered a new personal best, I burst into tears of joy.

Track and Field is more than just winning medals and it is definitely about the process, about the attitude that comes after each race and the experience. It's been an incredible journey competing for NYGH with the support of the school, peers and family. Four years in the sport has certainly been arduous, but they have been nothing short of "fulfilling".



Moment of glory

**Tiffany Yau Jia Hui**  
Overall Captain  
NYGH Track & Field Team

During the national school games, there were many ups and downs. In the preliminary round of the long jump event, I was unable to focus on my run-up and technique. After 3 attempts, I was ranked 7th and totally eclipsed by despair and stress.

At that moment, the lightning alert came on and the competition was put on hold. Luck was with me as this break allowed me to reflect and regain confidence in myself. I tried my best to focus and stay composed.

When it was my turn to jump, I recalled what my coach told me in training that I just needed to perform the same flawless routine that I had done many times before. With that in mind, I took a deep breath and started my run-up. When I landed in the sand pit and the official read 5.33m, I realized that I had executed a personal best jump and also a gold medal for NYGH.

This whole process has taught me to learn to have faith in myself, to not give up easily and to stay composed at all times. It will stay with me forever and guide me through difficult times.

**Eleanor Ku**  
Throws event Group Captain

I participated in the B division Javelin finals feeling confident of attaining at least a top 8 as I had consistently broken my personal best at the past few competitions. To my disappointment, I was placed last, having fouled all of my throws. I was distraught as I had failed to meet my own expectations, so naturally I broke down. My teammates immediately came over to comfort me. It was then that I realised that at the end of the day, what mattered was not how far one throws, how fast one can run or how well one can jump but how a team works together to support one another. I may not have performed to the best of my ability at this national meet but I'm glad for it, for the invaluable experience I had.



## VISIT TO THE AIR FORCE MUSEUM DIALOGUE WITH CEO, BOEING – MS LEANNE CARET

A visit to the air force museum to see the Defence CEO of Boeing? We were all a little awestruck and nervous at the idea of listening to someone holding such an important position.

We thought we were in for a long talk in a huge auditorium, probably with powerpoint slides, and maybe going up to the microphone to ask a question if we were brave enough. What we did not expect was to have a chit-chat session, with 15 of us sitting on the floor with one of the CEOs of Boeing, Leanne Caret.

It was inspiring and eye opening to be talking to someone who was on Fortune Magazine's Most Powerful Women list! As a female CEO in the aerospace industry mainly dominated by men, she was indeed living proof that anything is possible. It really made us realise that only we could limit ourselves, not our gender.

Touring the air force museum, we saw the planes that played a role in Singapore's history - the first plane we ever owned, the first helicopter to do a fly over with our flag at national day, and bombs (but only duds)!

It was an especial experience to know a little more about the field of defence work in Singapore.

Vanessa Ong Ching Shuen



# PENTAS BUDAYA

## CLUSTER WEST 6 (CW6) ANNUAL MALAY CULTURAL SHOWCASE 2018 ATTENDED BY SEC 4 MALAY (SPECIAL PROGRAMME) STUDENTS

The event took place at Zhenghua Secondary School, the organiser for the Annual Malay Cultural Showcase for cluster schools in CW6. This year, the theme of the event was 'Inilah Warisan Kita!' – 'This Is Our Heritage!' Students from the different schools put up performances such as traditional Malay dance, kompong performance and traditional Malay songs.

Our students from the Sec 4 Malay (Special Programme) class staged a performance after learning to play the Malay traditional drums and percussion as part of their enrichment programme. At their 10-session workshop in semester 1, they learned the history of Malay music and to play traditional Malay drums such as kompong, hadrah and jidur.

Acara ini telah dianjurkan oleh Sekolah Menengah Zhenghua untuk sekolah-sekolah kelompok CW6. Tema bagi acara tahun ini adalah 'Inilah Warisan Kita!'. Pelajar-pelajar daripada pelbagai sekolah yang terlibat telah mengadakan persembahan seperti tarian tradisional Melayu, persembahan kompong dan juga nyanyian. Pelajar-pelajar Menengah 4 Bahasa Melayu (Program Khas) juga telah membuat satu persembahan gendang dan kompong tradisional Melayu setelah menjalani satu program pengayaan budaya di sekolah.



NYGH MSP students performing the traditional Malay gendang and kompong as part of a cultural showcase.

Pelajar-pelajar Cina membuat persembahan gendang dan kompong Melayu dalam acara pentas budaya.

"I've never felt so open to learning about another culture in Nanyang, until having an one hour talk with a senior consultant at the Muslim Converts Association of Singapore (MCAS) in Geylang Serai. It was truly an enriching conversation and I've learnt how MCAS serves as a place for potential Muslim converts to get more comfortable with the religion. I was also introduced to how some of the religious practices are done by the Muslims, for example procedures of their daily prayers.

Pada keseluruhannya, saya amat menghargai peluang yang diberikan menerusi Program Bahasa Melayu ini. Saya berasa seronok dan menikmati pengalaman ini."

Li Silin

"Learning to play Malay traditional music was an invaluable experience. At first, I found it tiresome, as I had no interest in music, and I did not want to perform it at all. But as weeks of practice went by, I grew to appreciate the unique art form, and the rich heritage behind it. Saya sangat bangga dengan persembahan kami, dan pengalaman ini sangat menyenangkan!"

Kelly Lau

## VISIT TO GEYLANG SERAI RAMADAN BAZAAR

5 girls also went on a self-discovery journey to Geylang Serai & the Ramadan Bazaar. They interviewed some members of the local Malay community, tried Malay food at the bazaar and learned about the Malay traditional clothes. The students also spoke with an officer at the Muslim Converts Association of Singapore to learn more about the significance of the fasting month as well as the organisation and its work.

## HARI RAYA VISIT TO A MALAY FAMILY HOME

The MSP class also visited one of their teachers for Hari Raya and were introduced to the different Malay kueh as well as other traditional Malay food. During the visit, the students were given the opportunity to interact with the family and speak in Malay. They had a special time learning first-hand about the tradition and customs of visiting during Hari Raya.



# FROM CONSUMERS TO CR

To develop our students to be future ready, Nanyang Primary School has heralded in a new era that calls for a change of mindset embodied in the 4 key shifts : From Communicator to Connector, From Consumer to Creator, From Results-focused to Process-focused and From Achiever to Inspirer. We envision our students to be connectors and influencers in a globalised world. We hope to inspire an unyielding spirit of perseverance and inculcate a healthy appreciation of processes. To this end, our teachers have embarked on the Nanyang Maker Programme with our students.

The Nanyang Maker Programme is borne from the vision that all Nanyang students can be mindful makers and social entrepreneurs. The guiding philosophy of the Maker Programme ensures a student-centered and unstructured approach that focuses on the joy of learning, allowing students to appreciate the process instead of the end product and to embrace failures. It is also supported by project work which is based on the principles of Design Thinking.

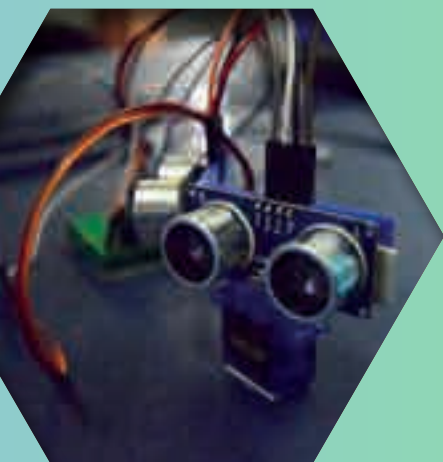
Our students have engaged in various Maker-related activities that serve to develop their outward and growth mindset. Primary 3 to Primary 5 students have taken part in enriching post-examination Maker Activities. Primary 3 students have also made use of problem-solving approaches to define real-life problems that they observed in school. The Primary 4 and 5 students also experimented with a variety of coding and robotics platforms which ignited their passion in computing. In addition, it had been a meaningful session for the Lab-On-Wheels team as our P5 students had fun while learning more about technology and media on board the IMDA Lab-On- Wheels.

To encourage our students to become Creators, NYPS has also introduced the LEGO Wall. It has become the centrepiece of our library's Makerspace, attracting students to visit during their recesses. They can create innovative structures using the LEGO pieces, limited only by their imagination.

Mdm Wong Ching Min



# EATORS



## FROM ACHIEVERS TO INSPIRERS

The illustrious history of NYPS abounds in examples of individuals who have surpassed expectations and exerted tremendous effort to develop their potential and attain astounding achievements. This culture of excellence has underpinned the school's approach towards a vast array of endeavours, from its academic to co-curricular programmes. Its aspiration, however, is for NYPS students to be more than just high-achievers who pursue excellence for the sake of excellence only. Instead, it seeks to develop them into active contributors who lead by example and inspire others to emulate their values.

Many members of the Nanyang family will fondly recall fun fairs in which NYPS students have transformed their creativity and commendable grasp of financial literacy into captivating games and meaningful activities to raise funds for charity organisations. An example is the NKF Carnival, an annual event that many batches of P5 META students have looked forward to as a venue for them to translate their innovative ideas into a socially beneficial endeavour.





The persuasive and organisational skills that the students have acquired through their academic pursuit have also come in handy when they embark on such VIA (Values in Action) projects as the Annual Food Drive, aimed at providing support for financially disadvantaged families, and the school-wide effort to encourage members of the public to return trays at hawker centres. By virtue of the dedication with which the students have carried out these projects, they have received immensely encouraging feedback from various groups of stakeholders. The sustainability of these efforts also attests to the extent to which students from each batch have inspired their juniors, through words and deeds, to move beyond academic achievements to uphold values and embrace opportunities to contribute to the community.

During the annual Secondary School Roadshows, it is common for many ex-students of NYPS to return and share with their juniors insights into the myriad programmes offered by secondary schools, thus enabling the latter to acquire a better understanding of what awaits them in the next phase of their education journey. This network of support is also evident in various co-curricular activities where seniors will play a crucial role in guiding and motivating their juniors to scale peaks of excellence. It is indeed touching to see former members of many sports teams drop by to support their juniors during tournaments.

Year after year, this virtuous cycle in which kindness fuels kindness and excellence spurs excellence has propelled the school and established the foundations for its future success. An NYPS student pursues his or her own dreams and, in so doing, inspires others to weave theirs.

Mr Vo Van Hung







# 立人达人 兼善天下

2018年，南洋小学迎来改革新篇章。南小上下齐心、集思广益下所制定的四大核心导向终于在今年得以全面落实。

孔子曰：“夫仁者，己欲立而立人，己欲达而达人，能近取譬，可谓仁之方也已。”所谓“仁”，就是自己要立足，也让别人立足；自己要通达，也让别人通达。孟子曰：“穷则独善其身，达则兼善天下。”“兼善天下”指的就是让天下人都能从中获益。

立人达人、兼善天下正是四大核心导向之一，我校通过课外活动、特选课程以及道德与公民教育三大方面着手贯彻这一理念。以课外活动为例，小三、小四的学生们从今年开始可以参加各个课外活动的体验班，由“资深”的学哥、学姐领队，认识课外活

动的有趣之处，启发学弟、学妹们对此活动的热诚。学生们可以在体验多个多个课外活动后才选择最能发挥潜力的其中一项，勤加练习，为校争取荣耀、发光发热。特选课程部则在立志于传承中华文化的基础上，通过各项传统节日为学生提供平台展示才艺，极力发挥正能量。最后，通过道德与公民教育，师生们在德育在于行动的框架下，让南小的触角延伸到社区的各个角落，把一份份小小的关爱之心送给社会各界的人士。

这只是一个开始，立人达人、兼善天下何止如此，南小将勇于尝试，为莘莘学子指引方向。

费萌



# 嘉言慎行 联系世界

“浸濡”，顾名思义，就是让学生“沉浸”在某些事物里面，耳濡目染，得以进步。我校每年假期的“中国浸濡”、“本地浸濡”等活动便是此意。

不论是去到外国学校，亦或是住在本地宿舍，与他人的沟通和交流是少不了的。首先，家人父母不在身边，每天终日相伴的换成了自己的同学室友。大家互相迁就、互相帮助，其乐融融。再来，就是和异国的小伙伴或者住在本地宿舍的学长互通有无。你来介绍一下中国的名胜古迹，我来告诉你新加坡的必尝美食。聊着聊着，话题可能会变成Pokemon，也有可能是Infinity War，小朋友之间最不缺的就是各种话题了。最后，拜“先进科技”所赐，各种Wechat, Whatsapp等沟通软件也大显神通，想家的时候就和父母视频一下，非常方便。

每年的浸濡活动结束，大家都会收获不少知识，结交不少朋友，花掉不少新币（买礼物），满载而归。正所谓“独乐乐不如众乐乐”，如果能把这些知识、这些朋友、这些喜悦和更多人分享，那该多好。于是，我们今年参加浸濡的同学们就扮演了“小记者”的角色，把自己的所见所闻所感录制成一段段视频，架起了沟通的桥梁，带大家领略浸濡活动的风光特色，这样参与浸濡活动，才真算不虚此行。

刘朝



# SAVING THE EARTH

Organised by the World Wide Fund for Nature 2018, Earth Hour in Singapore highlighted the Island's high consumption and low recycling rates of plastic. According to NEA figures, Singapore generated 815,200 tonnes of plastic waste last year but only 6 per cent of that was recycled.

In the spirit of "Earth Hour", Nanyang Kindergarten played our part in educating our Kindergarten One children to love Mother Earth and incorporated "Go Green" to our theme. They were gently inducted to conservation through the 3Rs: reduce, reuse and recycle. To reinforce these ideas, children were encouraged to bring recyclable items from home like plastic bottles, tissues boxes and other recyclable material. Hands on activities were conducted to allow children to collaborate with their peers to create beautiful art pieces. Through these activities, we hope that children will realise that they play a vital role in protecting the environment and create an awareness in them to use environmentally friendly materials.



H



# SAVING THE EARTH

